

Назначение

Средний и большой размер. Полнолицевая маска AF531 Oro-Nasal SE предназначена для использования в качестве гарнитуры пациента для устройств неинвазивной вентиляции. Данная маска используется как дополнительное устройство с дыхательными аппаратами, оснащенными соответствующими системами оповещения и безопасности на случай отказа аппарата, которые предназначены для создания положительного давления в дыхательных путях (CPAP) при лечении нарушений дыхания, дыхательной недостаточности или синдрома обструктивного апноэ во сне. Маска предназначена только для одноразового применения в условиях больницы или другого медицинского учреждения. Маска предназначена для пациентов (>30 кг), которым предписана неинвазивная вентиляция.

Малый размер. Полнолицевая маска AF531 Oro-Nasal SE предназначена для использования в качестве гарнитуры пациента для устройств неинвазивной вентиляции. Данная маска используется как дополнительное устройство с дыхательными аппаратами, оснащенными соответствующими системами оповещения и безопасности на случай отказа аппарата, которые предназначены для создания положительного давления в дыхательных путях при лечении нарушений дыхания, дыхательной недостаточности или синдрома обструктивного апноэ во сне. Маска предназначена только для одноразового применения в условиях больницы или другого медицинского учреждения. Маска предназначена для пациентов 7 лет или старше (>20 кг), которым предписана неинвазивная вентиляция.

Примечание. Полнолицевая маска AF531 Oro-Nasal SE не оснащена встроенным клапаном выдоха. С данным типом маски необходимо использовать отдельное устройство выдоха.

Примечание. Эта маска не содержит латекса натурального каучука или ДЭГФ.

Предупреждения.

- Маска не предназначена для вентиляции с целью поддержания жизнедеятельности.
- Для данной маски требуется отдельное устройство выдоха.
- Эта маска предназначена для использования с системами CPAP или двухуровневыми системами, рекомендованными лечащим врачом или специалистом по ИВЛ. Маску следует надевать только тогда, когда система CPAP или двухуровневая система включена и работает надлежащим образом. **Не блокируйте и не пытайтесь заклеить клапан выдоха.** **Пояснение к предупреждению.** Системы CPAP предназначены для использования со специальными масками, имеющими разъемы с вентиляционными отверстиями, обеспечивающими постоянный отток воздуха из маски. Когда устройство CPAP включено и работает правильно, свежий воздух, поступающий из устройства, вытесняет выдыхаемый воздух через присоединенный к маске клапан выдоха. Однако если устройство CPAP не работает, через маску поступает недостаточное количество свежего воздуха, и выдыхаемый воздух может вдыхаться повторно. Данное предупреждение распространяется на большинство моделей систем CPAP. Повторное вдыхание выдыхаемого воздуха, продолжающееся дольше нескольких минут, при определенных обстоятельствах может стать причиной асфиксии.
- При использовании в устройстве кислорода его подача должна быть отключена, если устройство не работает. **Пояснение к предупреждению.** Если устройство не используется, а подача кислорода продолжается, поступающий в трубку дыхательного аппарата кислород может скапливаться в корпусе устройства. Накопление кислорода в пространстве корпуса создает опасность возгорания.
- Кислород поддерживает процесс горения. Запрещается использовать кислород во время курения или вблизи открытого огня.
- При постоянной скорости подачи кислорода его концентрация во вдыхаемой смеси будет зависеть от установок давления, характеристик дыхания пациента, выбора маски и степени утечки. Данное предупреждение распространяется на большинство аппаратов CPAP и двухуровневой терапии.
- У некоторых пациентов может наблюдаться покраснение кожи, раздражение или дискомфорт. В этом случае следует прекратить использование маски и обратиться к врачу.
- Пациент должен обратиться к лечащему врачу при появлении следующих симптомов во время использования маски или после ее снятия: необычные боли в груди, одышка, вздутие живота, отрыжка, сильные головные боли, сухость глаз, боль в глазах, глазные инфекции или затуманенное зрение. (Если симптомы не проходят, обратитесь к офтальмологу.)
- При низких давлениях CPAP или EPAP скорость проходящего через клапан выдоха потока может оказаться недостаточной для удаления из трубки всего выдыхаемого воздуха. При этом возможен частичный повторный вдох смеси.
- Данную маску не следует использовать, если пациент конфликтен, находится под действием успокаивающих средств, не реагирует на внешние раздражители или не в состоянии снять маску.
- Не рекомендуется использовать маску, если пациент принимает препарат, способный вызвать рвоту.
- Возможно, потребуются постоянное наблюдение за пациентом со стороны медперсонала.
- Если используется дополнительное устройство выдоха в контуре пациента, может потребоваться регулировка уровня давления для компенсации дополнительной утечки на устройстве выдоха.
- Данная маска не оснащена клапаном, предотвращающим асфиксию и позволяющим пациенту дышать при отказе дыхательного аппарата.
- Перед первым использованием маски промойте ее вручную. Осмотрите маску на наличие повреждений или износа (изломы, микротрещины, нарушения целостности и т. п.). При необходимости утилизируйте и замените соответствующие компоненты.
- Маска предназначена для индивидуального пользования и не подлежит дезинфекции или очистке после применения пациентом. Утилизируйте маску после ее использования пациентом. Использование устройства несколькими пациентами без предварительной дезинфекции повышает риск заражения.
- Маска не предназначена для повторного применения. В случае дезинфекции или очистки маски после завершения ее использования пациентом компания RespiGonics не гарантирует соответствие рабочих характеристик маски заявленным спецификациям.
- Использование носовой или полнолицевой маски может вызывать болезненные ощущения в зубах, деснах или челюстях либо обострить существующие стоматологические заболевания. В случае возникновения подобных симптомов обратитесь к лечащему врачу или стоматологу.

Противопоказания

Маску не рекомендуется использовать при наличии у пациента следующих состояний: грыжа пищеводного отверстия диафрагмы, нарушение функции кардиального сфинктера, избыточный рефлюкс, нарушение кашлевого рефлекса; а также если пациент не может самостоятельно снять с себя маску.

Перед использованием полностью прочтите и уясните инструкции

- Протрите тампоном, смоченным в 70%-ном (об./об.) изопропиловом спирте, или вымойте маску вручную в теплой воде с добавлением жидкого средства для мытья посуды и тщательно прополощите. Полностью высушите перед использованием. Перед применением убедитесь, что маска сухая.

Предупреждение. Не используйте отбеливатель, чистящие растворы с отбеливателем, кондиционирующими или увлажняющими средствами.

Предупреждение. Любое отклонение от этих инструкций может нарушить функционирование изделия.

Предупреждение. Проверьте маску на наличие повреждений или износа (трещины, другие дефекты поверхности, разрывы и т. д.). При необходимости утилизируйте и замените компоненты.

- Умойте лицо пациента. Не наносите увлажняющее средство или лосьон на свои руки или лицо пациента.
- Убедитесь в правильности размера маски и наголовного крепления.
- Если используется назогастральная трубка или подобное устройство, применяйте дополнительную уплотнительную подушку для назогастральной трубки. Расположите подушку так, чтобы ее плоская поверхность соприкасалась с лицом пациента, а C-образное отверстие охватывало трубку.
- Убедитесь, что прибор для терапии (т. е. аппарат ИВЛ), включая системы оповещения и безопасности, прошел предэксплуатационную проверку.
- Проверьте синюю изогнутую трубку на маске и примите к сведению тот факт, что данная маска не оснащена клапаном, предотвращающим удушье и позволяющим пациенту дышать при отказе дыхательного аппарата.
- Осмотрите маску и замените ее, если уплотнитель затвердел или износился, а также если повреждена какая-либо деталь маски.
- Проверьте настройку(-и) давления в приборе для терапии.

Подгонка маски

1. Удерживая маску так, чтобы она слегка соприкасалась с лицом пациента, наденьте наголовное крепление через голову пациента.
 - При использовании наголовного крепления CapStrap присоедините нижние зажимы к маске, нажав с небольшим усилием (Рисунок 1).
 - При использовании четырехпозиционного наголовного крепления присоедините нижние зажимы к маске, нажав с небольшим усилием (Рисунок 2).
 - Отсоедините нижние зажимы от маски и затяните ремешки для достижения комфортного прилегания с минимальной утечкой.
2. Отрегулируйте четырехпозиционную ручку лицевого уплотнителя так, чтобы обеспечить минимальное контактное давление маски на переносицу и минимальную утечку в уплотнителе.
 - Самое низкое положение обеспечивает максимальное контактное давление на переносицу и максимальную степень прилегания уплотнителя.
 - Самое высокое положение обеспечивает минимальное контактное давление на переносицу и меньшую степень прилегания уплотнителя.
3. Присоедините выдыхательное устройство к стандартной створке синего цвета (SE).
4. Подсоедините трубку, которая входит в комплект терапевтического устройства, к выдыхательному устройству.
5. Отстегните петельки наголовного крепления верхнего ремешка и постепенно отрегулируйте его так, чтобы маска прилегала достаточно плотно, обеспечивая минимальную утечку в уплотнителе маски и удобство для пациента. **НЕ ЗАТЯГИВАЙТЕ СЛИШКОМ СИЛЬНО.** Отрегулируйте верхний ремешок для достижения надлежащей фиксации маски.
6. Включите аппарат для неинвазивной вентиляции. Проинструктируйте пациента дышать ровно.
7. Окончательно отрегулируйте маску во всех регулировочных точках, чтобы уменьшить утечку и обеспечить удобное прилегание.

Примечание. Повторно отрегулируйте степень натяжения ремешков, если при смене положения пациента возникают утечки. Не закрепляйте ремешки слишком плотно. Чрезмерно плотное закрепление ремешков может привести к утечкам или усилить их.

Подсоединение и отсоединение наголовного крепления и маски

Полнолицевая маска AF531 Oro-Nasal SE может использоваться с наголовным ремешком CapStrap или с четырехпозиционным наголовным креплением. Для присоединения и отсоединения крепления к маске используйте следующие инструкции.

Снятие наголовного крепления CapStrap

Сначала отсоедините один или оба зажима. Далее слегка отогните крючок CapStrap так, чтобы он отсоединился от опорного кронштейна лобного держателя (Рисунок 3).

Замена наголовного крепления CapStrap

Отожмите крючок CapStrap в заднюю часть разъема на опорном кронштейне лобного держателя и нажмите до защелкивания.

На нижних ремешках защелкните нижние зажимы в их местах на лицевой панели.

Снятие четырехпозиционного наголовного ремешка

Сначала разожмите нижние зажимы. Далее откройте петельки наголовного крепления и извлеките их из прорезей в кронштейне лобного держателя.

Замена четырехпозиционного наголовного ремешка

На верхнем ремешке проденьте петельки наголовного крепления через прорези в кронштейне лобного держателя (Рисунок 4). Отведите петли так, чтобы они зацепились за ремешки наголовного крепления.

Снятие маски и наголовного крепления с пациента

Отсоедините нижние зажимы и поверните маску вверх (Рисунок 5). Данная операция обеспечивает легкий доступ к пациенту. Чтобы полностью снять устройство, снимите маску и наголовное крепление через голову пациента.

Замена изогнутой трубки маски

Снятие. Удерживая гнездо лицевой панели, аккуратно вытяните вращательным движением изогнутую трубку из гнезда лицевой панели.

Установка. Удерживая гнездо лицевой панели, вдавите изогнутую трубку маски в гнездо лицевой панели и слегка поверните трубку.

Не прикладывайте слишком больших усилий и не используйте какие-либо инструменты.

Утилизация

Утилизация должна производиться в соответствии с местными нормами и правилами.

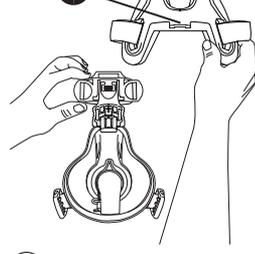


Рисунок 3

1 Крючок CapStrap

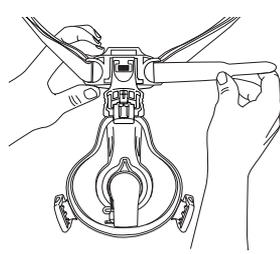


Рисунок 4

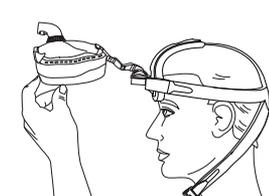


Рисунок 5